

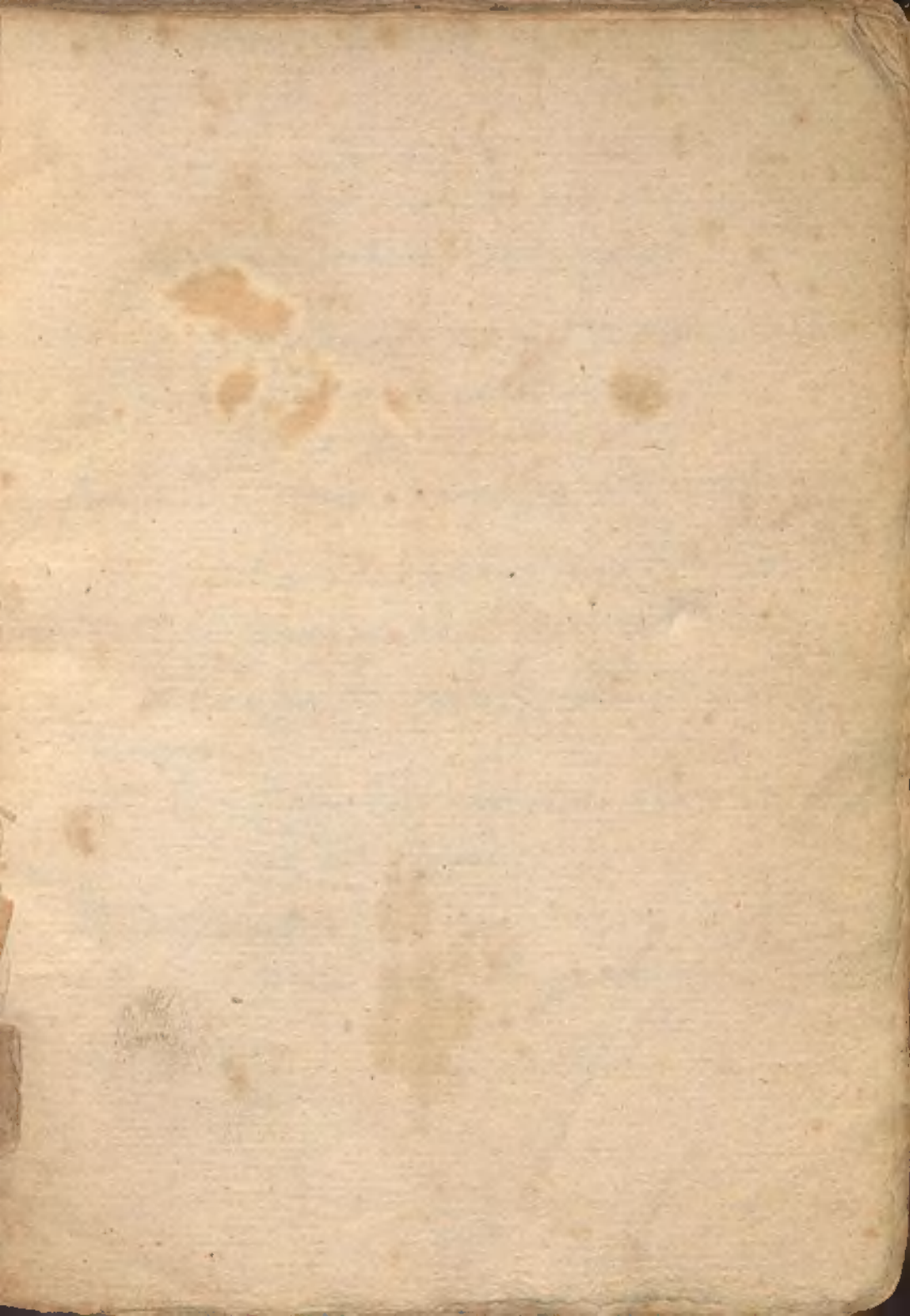


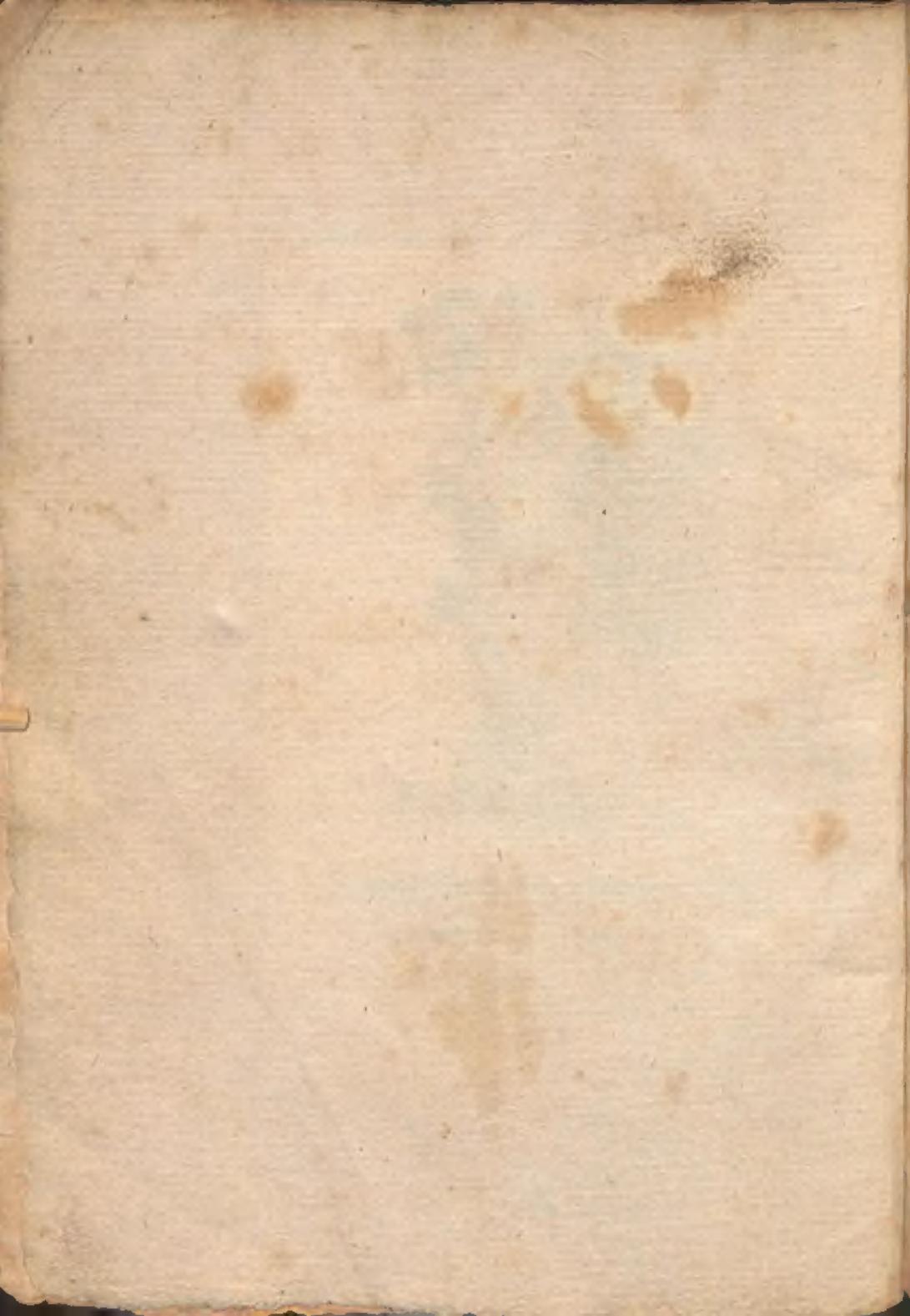


Rachel MacMaster Miller Hunt

MEMORIAL BOOK FUND

YALE MEDICAL LIBRARY







Recueil de quelques secrets  
a la bouche A.

Pour la puanteur de la bouche,  
provenant des dents ou gencives

Vin ou vinaigre, où aura mis de l'abrinde, avec  
de l'écorce de citron gargarisée.

autre

Racine de polémonée mangée continuellement

Contre la puanteur de la bouche  
provenant de l'estomach

Vin ou vinaigre, de comme dessus pris en  
brevage.

Pour ôter la senteur des aulx  
et des oignons.

Rue machée.

Pour avoir bonne haleine

Romarin, ou angelique machée

aux Dents et Gencives B.

Pour Blanchir les Dents.

Se laver souvent la bouche de la decoction  
de Gayac

Racine sèche de mauves trempée en eau un  
jour d'avant, puis enveloppée en du papier  
mouillé, et cuite sous les cendres, puis la sèche  
de nouveau, et s'en frotter les dents.

Contre les Douleurs des Dents

feuilles de boucy réduites en poudre et appliquées  
avec du Cotton contre la dent.

Decoction des racines de jusquiame pour se laver  
les dents.

Racine de Chelidoine machée.

Racine du Lapais, et Toraille cuites en vin.

Racine de Polemonion machée.

Vinaigre ou aigre cuit l'Elebore noir pour  
laver la bouche.

Pour faire tomber la dent  
qui fait mal.

Decoction des racines de Chamæleon noir faite  
en vinaigre, mise chaude dans la dent.



Pour faire tomber les  
Dents creuses.

~~Liquide Solive~~

Suc de chelidoine mis en la dent creuse.

Pour raffermir les gencives  
et les dents.

Decoction de mauves gargarisée

Decoction de verge dor.

Pommes machées

Racine du chamaleon noir machée

Racine d'Emula campana machée à jeun.

Pour rendre la voix gaillarde  
et claire

Pommes machées

Suc de Requelisse mis sous la langue.

ail mangé

feuilles de choux machées et avaler le suc.

Contre la voix enrouée

feuilles de mauves bouillies et mangées.

## A la Tête

Pour résoudre les gros Goetres  
Bellion détrempé avec de la Salive à jeun

Contre la douleur de tête  
provenüe de froid.

Poudre de Cloux de girofle appliquée sur la tête  
Lavande appliquée

Decoction de toute la plante de Stoechas citrine prise  
en breuvage; ou bien l'herbe pulvérisée prise en miel rosat  
ou vinaigre miellé.

Pour préserver le cerveau  
de froid et de chaud.

Pouliot odoré.

Contre les douleurs de tête invétérées

Raine de pyrethre prise en miel.

Ruis prise en vin, et appliquée avec farine d'orge et  
vinaigre

Farine de seigle appliquée entre deux linges sur la tête

Suc de porreau tiré par le nez

Monte appliquée sur le front

Parfum d'avis tiré par le nez



Contre le mal de tête provenant  
du soleil.

Suc de pourpier avec huile Rosat ou huile commune  
appliquée sur le front

Contre le haut mal.

Pourpier mangé ou pris en breuvage.

Imperiale pulvérisée prise en vin.

Anis porté en la main.

Pour évacuer le flegme du cerveau

Fumée de tabac tirée par la bouche, fait passer la  
faim et la soif, renforce et remet en vigueur,  
assoupit le cerveau, l'une plaisante yvrognerie, et  
bien souvent évacue une grande quantité de flegme.

Imperiale machée.

Raisins Blancs <sup>mangés</sup> ou machés avec du poivre

Tabac de Brésil maché

Pour purger le cerveau

Suc de laraines Tanemone tiré par le nez  
Suc de choua, ou suc Soignons tiré par le nez

Pour faire dormir  
Ails, ou oignons mangés

Pour empêcher de rêver

Amis attaché au chevet, du lit, ou on le puisse sentir

Contre l'apoplexie, et pour faire  
reprendre la parole à ceux qui  
en sont surpris.

Racine et graines de Saifrage machées  
aux oreilles.

Pour faire sortir l'eau encluse  
dans les oreilles

Suc de oignons instillé dans l'oreille

Pour les maladies des oreilles

Suc de la racine de Geranium distillé dedans

Pour faire avoir bonne ouïe

Vinaigre ou aura cuit de l'Elebore noir distillé dans  
les oreilles.

au nez  
Pour étancher le sang qui coule par le nez  
Racines <sup>v. ou feuilles</sup> de Orties broyées mises <sup>v. avec leur suc</sup> dans le nez.  
Suc d'orties pour froter le front.

Que l'ongne incorporé en vinaigre fort et mis dans  
les narines.

Racine de Tormentille pendue au col.

Rue mise dans le nez. ou Lysimachie mise dans le nez.

Pour consumer le Polypus du nez.

Eau distillée des feuilles de Bistorte.

Racine de Polypode pendue au col, ou attachée sur la  
personne.

Contre le moli me bangeve qui vient au nez

Suc de la racine de pied de veau appliqué

Pour les Chancrez des narines

avis avec eau appliqué en liniment.

Pour guerir les ulcères du nez.

Suc de Nicotiane distillé dans le nez guerit les ulcères  
et fait sortir les vers Polypus.

Pour guerir les defluositez du nez.

Suc de menthe tiré par le nez.

Pour faire éternuer

Elebore blanc en poudre tiré par le nez

Imperatoine en poudre tirée par le nez



## A la Bouche A.

Pour faire bonne haleine et ôter toute  
puanteur de la bouche

Anis mangé avec graine de Liversche et un peu de miel  
et après se laver la bouche de vin.

Racine de flambé machée.

Aux ulcères corrosifs de la bouche.

feuilles de Jethymale machées avec du miel.

feuilles ou suc de Bugle appliqués.

Contre les ulcères pourris de la bouche.

Decoction de la racine de Quintefeuille cuite jusqu'à  
à la consommation du tiers, pour s'en laver la bouche

Herbe et racines de Tormentille machées et tenues  
en la bouche.

Pour mondifier les ulcères de la bouche

Suc de feuilles de plantain, et en laver souvent la bouche

se gargariser avec de l'oximel, ou eau mêlée de miel

Pour faire recouvrer la parole à ceux  
qui l'ont perdue tout d'un coup.

Suc de saignons pris en eau.

Suc de la racine de bouliot

Au Gencives B. voyez B 3.

~~Donne Blanchir les dents~~

Contre les fluxions froides des dents.

Huile de Genevre tenu chaud en la bouche. —

Feuilles de Chesne rouges et tendres cuites en vin  
et se gargariser souvent la bouche de leur decoction.

Pour refermer les dents qui branlent  
et pour les fluxions des Gencives.

Romarin cuit en vinaigre et vin aigre, et laver la  
bouche de cette decoction

A la Gorge.

Contre la Quinanche.

Roivre reduit en liniment avec du miel.

Decoction de verge Tor gargarisee

Orinthe avec miel et Salpêtre appliquee en liniment.

Contre l'inflammation du Gorge.

Bouillon pris en eau

Decoction de toute la plante de l'hepatique faite en  
in gargarisee.

Pour l'aluette basse  
Sur l'ortie gargarise

---

A la poitrine et au poulmon

Pour ceux qui evachent le sang.  
ail cuit sous la cendre et pris avec miel par  
egale portion.

Poudre de betoine prise avec eau ou vin.

Herbe au poulmon cuite jusqu'à la consommation  
de la moitié et boire cette decoction avec du sucre.

Pour faire evacher les mauvaises  
humeurs qui tombent sur les poulmon

Graine de Nasitor, ou Natou mangée cuite en  
potage.

Pour appaiser la soif

Il faut macher du pourpier.

Pour empêcher d'avoir soif.

Odeur du Pouliot.

---

A l'estomac.



Pour résouïre les cruides ventosités  
et douleurs incaténés de l'estomach.

Rue prise en bravage.

Pour vaincre de l'estomac le flegme  
pourri.

Herbe de l'angelique mangée.

Cerises aigres mangées.

Pour faire cracher la poirriture  
de l'estomac.

Marrube mangé.

Pour remettre en vigueur les las et  
fatigués.

Graines d'orties prises au poids d'une obole.

Balaïne prise au poids d'une dragme en vinaigre miellé.

Pour reserver l'estomac.

Decoction d'absinthe buë.

Pour querir les tranchees de l'estomac.

Pouliot pris en vinaigre et eau.

Grains rouges de pivoine mangés.

# Au foye.

## Contre les opilations du foye. —

Racine de Giroine prise en breuvage.

Racine d'angelique prise en breuvage.

Suc de la petite Centaurée.

Viollettes prises en breuvage. —

Racine d'agrimoine prise en breuvage. —

Suc de fumeterre laché réduit en trochiques,  
pris une fois, appaise les douleurs, et continué  
jusqu'à trois fois, guérit entièrement.

Capilaire mangé frais. —

## Contre la debilitéé du foye.

Clous de girofles machés.

Noix muscadé machées.

## Contre les accidens du foye.

Decoction de Rue faite en vin et prise en  
breuvage.

Syrup de Capilaire bu.

Pour les maladies du foye.

Suc d'Endive pris en breuvage avec du vin.

Tiges de Bourrache mangées crûes, ou cuites.

Pour purger le foye.

Racine de Garance prise en breuvage.

Pour appaiser la douleur du foye.

Betoune mangée trois jours durant au poid.

de quatre dragmes, ou bûe avec six onces d'eau froide.

Decoction ou suc d'Hypericé pris en breuvage.

Graine de Lin mangée avec raisins secs.

Contre les inflammations ardentes  
du foye.

Camphre pris en breuvage.

Decoction de la racine de flambé prise en breuvage.

Hyssope cuit en vin pris en breuvage.

Pour nettoyer le foye.

Decoction de Lupins avec Rue, et vinaigre prise en breuvage.



Pour l'Intemperie chaude, et  
l'opilation du foye. -

Cichorées prises en vin blanc.

Suc de Reguelisse pris.

Pour ceux qui ont le foye  
intereffé.

Decoction du marrube prise en breuvage. -

Suc de Mourrou pris en vin.

Romarin mangé, ou la poudre prise en breuvage.

Pour ceux qui ont le foye gâté

Agarie pris au poids d'une dragme.

Pour réprimer le sang interieur

Ruë mangée.

Suc de menthe pris en vinaigre.

Pour étancher le sang de quelque  
part qu'il coule.

Racine de Tormentille broyée prise en  
breuvage. -

Pour purifier le sang.

Fendrons d'houblon mangé en salade.

Syrop de jujubes cuit.

Café pris.

Pour arrêter le sang en un instant.

Sideritis appliquée sur la plaie.

Pour guérir la pourriture des parties nobles.

Raiforts mangés avec miel.

Pour ceux qui <sup>ont</sup> tout le corps mal habitué.

Decotion, ou suc d'Eupatoire pris en breuvage.

Pour maintenir la santé.

Oignon mangé tous les jours à jeun.

Thym pris en breuvage.

Pour remettre l'embonpoint à ceux qui sont amaigris.

Faut manger des pistaches.

Pour guerir promptement la  
jaunisse.

Suc de Quintefeuille pris au poids de cinq  
onces avec sel et miel.

### Contre l'Hydropisie

Racine de la Centaurée infuse dans le vin  
ou réduite en poudre et prise en breuvage.

Decoction de Rue faite en vin et prise en breuvage.

Imperiales prises en breuvage.

Rebaine prise en eau tiède.

### Pour evacuer l'eau des Hydropiques.

Racine de la Stœcas prise crüe.

Feuilles de persch mangées en salade.

### Pour purger l'eau qui est par le corps, la faisant vider par le bas.

Suc de Laitues sauvages pris au poids d'un levrier  
avec vinaigre, miellé.

a la Ratte



4.

à la Ratte  
Pour faire fondre et consommer  
la Ratte.

Feuilles de Ceterach bouillies en vinaigre, et  
prises en breuvage pendant 40. jours, il en faut  
auppy broyer avec du vin, et les appliquer dessus.

## aux Intestins

Contre la douleur de la Colique.

Racine de Polypode prise en quelque manière que  
ce soit. Contre la Colique ventreuse.

Graines de Choux pilées grossièrement et cuites  
en bouillon de chair et Buës.

Huile de noix pris en breuvage au poids de cinq  
unes.

Contre les branchements de ventre.

Son de froment bouilly en fort vinaigre, appliqué  
Huile d'olives cuit avec Rue, et Buës

Noix brulées avec leurs écailles mises sur le  
nombril.

Contre le flux de ventre

Germandrée de montagne prise en breuvage.  
Romarin continué à manger.

Contre le flux de sang.

Racine de corne de cerf mangée

Contre la disenterie

Racines de Guimauves prises en vin -  
Huile de millepertuis enduit tout seul par dessus  
le ventre.

Racines de Tormentille sechées et reduites en  
poudre et mêlée parmi le potage.

Pour lâcher le ventre

Marrube pris en breuvage avec sel et vinaigre  
absinte bué avec huile et sel.

Pour chasser toute la vermine  
du corps. —

Jus de Menthe pris en vinaigre.

Ruë cuite en huile prise en Brevage

Racine Santalora

Sil cuit en vinaigre mille, mangé. -

Pour éviter le flux de sang.

Racine Lactorus portée sur loy.

aux Reins.

Contre la douleur des Reins

Asperges cuites en vin, et mangées

Oignons mangés cuits.

Suc de pompier pris en Brevage.

Pour rompre la pierre

Sel de ferme, la pesanteur d'un œu d'or -  
dans un bon verre de vin blanc bu à jeun.

Suc d'ortie pris en Brevage.

Moutarde prise en Brevage avec vinaigre. -

Pour rendre insensible aux  
coups de foudre.

Graine de roquette prise en vin.

---

## à la Vessie

Pour ceux qui ne peuvent uriner  
que goutte à goutte.

Suc de Renouée pris en breuvage.

Suc de Guimauves cuites pris en breuvage avec du

Decoction de la Valeriane grande prise en breuvage.

Saxifrage pris en breuvage.

Persil mangé cru ou cuit.

Suc d'ortie pris en breuvage.

Oignons blancs mangés cuits sous la cendre.

Argentine prise en breuvage.

---

aux Bras et aux jambes.

Contre la Sciatique

Graine de Ramonée cuite en vinaigre, broyée.



reduites en Cataplasme avec farine d'orge.

Une de Guimauves, cuites en vin.

Decoction des racines de Quintefeuille. Cuites.

Ruë prise en breuvage.

Contre les gouttes des pieds.

Decoction de la racine de Betoine prise en breuvage, et les feuilles broyées et appliquées.

Racines d'orties pilées et appliquées avec vinaigre.

Quatre oboles, ou au plus une dragme d'Eleboré noir prise en breuvage.

Pour l'inflammation des gouttes des pieds.

Racines de Courges appliquées.

Farine d'orge avec du vinaigre appliquée.

Pour les gouttes des pieds et des mains.

Feuilles d'orties incorporées avec graisse d'ours appliquées.

Contre la goutte des pieds et  
des mains et sciatique

Terebinthe prise au poids d'une once avec  
de la poudre d'yeux musquée.

Pour faire résoudre les gouttes

Racine de Crotone sauvage mise en vinaigre  
et appliquée en liniment.

Pour evacuer l'humeur qui cause  
la goutte sans aucun danger.

La grosseur d'une Noisette de la gomme pour la  
goutte, mise trempée dans de l'eau distillée par  
l'espace d'une nuit, le lendemain roulée et pressée  
et bue jusqu'au poids de deux onces, sans rien  
manger avant-midy

Pour rafraichir les gouttes  
qui commencent.

Pelures de Courge appliquées.

feuilles de Plantain appliquées.

feuilles de Pompier appliquées.

1  
Pour exempter de la Goutte

feuilles de Nicotiane, machées tous les matins  
à jeun attirent beaucoup de flegme de la bouche  
et par ce moyen empêche qu'il ne coule aux  
parties inférieures.

Pour guerir toutes sortes de gouttes

Decoction de Lorge pareille prise en breuvage.

Quatre dragmes de Thym sec broyé bien menu  
pris dans un verre de vinaigre miellé.

Pouliot appliqué sur les gouttes jusqu'à ce que la  
peau rougisse

Composition de Neoprun prise

Thym pris en vin.

Betaine prise en breuvage.

Contre les douleurs des jointures

Decoction des racines de Quintefeuille prise en breuvage

Pour guerir les mules aux talons

orties cuites appliquées.

frotter les mules de Nicotiane trois ou quatre fois, puis

Laver laver les pieds avec de l'eau tiède et du sel.  
Encre enduit avec graisse de porc.

Contre les gallons et durillons  
des pieds.

Blettes appliquées.

Thym enduit en vinaigre.

Oignons de Lys cuits en vin appliqués en  
cataplasme et ne les ôter de trois jours

Levain fait de farine de froment appliqué au  
du sel.

Contre les durillons des pieds et  
des mains.

Farine de fèves cuite en vinaigre appliquée.

Pour faire tomber les gallons  
et verrues des pieds et des mains.

Thym appliqué avec vinaigre.

Contre la Crampe  
Belaine prise en breuvage.



Pour ceux qui sont Las et 5.  
fatigués.

Racine de Gentiane trempée en vin, et le boire  
feuilles de l'angelique mangées a jeun.

Pour ne se lasser en cheminant  
ou voyageant

avis pris en Brevaige.

Contre la debilité des membres  
fleurs et fruits de Nimbo appliqués

Pour guerir les talons ecorchés  
Lui Soignons appliqué avec graisse de poule

Contre l'excroissance de chair qui  
vient aux Ongles.

Lait de Tithymale appliqué.

Pour guerir les crevasses des pieds  
et des mains causées par le froid.

Grains de froment pressés entre deux lames de fer toutes  
chaudes, et oindre de cette huile la partie malade.

Pour guerir les playes des jambes  
tant inveterées que fraiches  
Feuilles de l'herbe des Maloues cuites en huile  
et reduites en onguent avec de la lince.

Pour faire tomber les Corps des  
pieds.  
Nielle broyée avec de l'urine, appliquée les ap-  
premièrement scarifier à l'entour.

Pour les fluxions des vlcères des  
jambes.  
figues appliquées avec vitriol.

Contre les vlcères malins des jam-  
Catanaues appliquée.  
Feuilles de Coultourée appliquées avec sel.

Contre les inflammations des  
pieds et autres parties.  
Une obole de graine de jusquiame prise avec  
graine de pavot en eau miellée

Pour guerir la douleur des pieds  
Liniment de Tormentille broyée incorporée en huile

Contre l'enflure des pieds  
feuilles de Jillet broyées et appliquées.

Pour ne se rocher en cheminant  
Verge d'agnus castus tenue en la main en marchant.

Pour les Pnevastes des londes —  
Racines de Polipodion broyées et appliquées. —

Pour tirer des aiguillons —  
fichés dans les pieds ou —  
ailleurs.

feuilles de Dictam appliquées.

---

## aux fièvres.

Pour guerir les fièvres tierces

Trois feuilles de Quintafeuille, prises en breuvage.

Trois grains de semence de, Jovne sol pris en du  
vin une heure avant l'aurore.

Trois grains de Coriandre manger avant l'aurore

Grains de Coriandre broyez et appliquez sur le front

Droction de la petite Centauree prise en breuvage.

Contre les fièvres quarte.

flammarula mangée.

Millepertuis pris en vin.

une demi cuillerée de la poudre d'Imperiales  
prise en vin pur une heure avant l'aïss.

Contre la fièvre quarte et autres fièvres  
qui commencent leur aïss par le froid.

Decoction de chardon beint ou de son eau ou bien  
une dragme de la poudre prise en breuvage.

Pour empêcher le tremblement de  
fièvre quarte.

Suc de la grande piloselle fraîche prise en breuvage  
feuilles de la Dentellaria broyées, et appliquées  
sur le poignet des mains

Pour les fièvres longues

Decoction de Consolide la racine faite en eau  
prise en breuvage.

Contre les fièvres automnales et quotidiennes

Eau où aura eint de la scorzenere prise en breuvage  
guérit entièrement les fièvres automnales et quotidiennes



Pour guerir toutes sortes de fièvres  
qui ne sont pas continuës.

Grains de Coloquinte portez liex sur loy en nombre  
pair

Contre les fièvres bilieuses, et  
inflammations de poitrine

Grains d'herbe au pucier trempés en eau et  
bien détrempés, pris en breuvage.

Contre l'assoupissement des  
fièvres lethargiques.

Amandes amères appliquées sur la tête avec de  
l'amidon.

aux fièvres causées de  
putrefaction d'humeurs

Infusion de Rhubarbe prise.

Pour empêcher les frissons  
et treuillements des fièvres

Decoction d'angelique faite en vin, prise en breuvage.

Decoction de Rue faite en vin prise en breuvage.

Suc de Sycomorre, Eau. —

Pour empêcher le froid intolérable  
qui vient avant les fièvres.

Ruë prise crüe.

Pour empêcher les frissons des  
fièvres qui ne sont pas continuës

Ruë prise en vin au poids de quinze dragmes.

Singulier remède contre la peste

Un oignon creusé du côté de la racine, et rempli  
de bonne Theriaque, détrempée avec du jus de  
Citron, et ayant bouché l'ouverture, le faire cuire  
à perfection sous les cendres chaudes puis qu'on  
le presse, et le suc qui en sortira est singulier  
pour ceux qui sont atteints de la peste, et les  
faire suer soudain après.

Pour ceux qui sont atteints de peste

Demi dragme de la racine d'angelique prise avec  
une dragme de Theriaque, puis contraindre  
de faire suer, et Sept heures après recommencer  
de même.

Souverain remède pour ceux  
qui sont atteints de la peste.

Racines de Petasites mises en quantité dans  
du vinaigre après leur avoir ôté l'écorce et le  
Cœur, et les y laissant jusqu'à ce que le vinaigre  
en ait bien tiré toute leur vertu. faut donner  
de ce vinaigre avec du suc de Rue et de  
Thériacal à ceux qui sont atteints de peste. il  
n'y a point de plus souverain remède.

Contre la peste qui commence  
en chaleur.

Eau distillée du Chardon <sup>dame</sup> Notre Dame, ou

Decoction de la scorzenaire prise au poids d'une  
once ou deux, vingt quatre heures après qu'on aura  
été frappé de la peste, guérit en peu de tems  
par une sueur qu'elle provoque.

Chardon benit pris en viande ou en breuvage.

Racine d'althéa.

Distau blanc.

Gentiane prise en breuvage, et appliquée

## Pour se préserver de la peste.

Angelique mangée préserve de la peste ce jour la  
faisant sortir le venin par l'urine et les sueurs.

---

Racine de Puccia mangée seule ou la decoction  
faite en vin, et prise en breuvage.

---

Racine de pied de veau mangée.

---

Romarin, ou tabac brulé en la maison.

---

Angelique tenue dans la bouche.

---

Racine d'angelique tenue et machée en la bouche.

---

Imperiale prise, ou machée et tenue en la bouche.

---

## Contre les charbons pestilentiels.

Scabiuses appliquées en liniment, les font partir  
trois ou quatre heures après qu'on les a appliquées.

## Contre les charbons malins et pestilentiels.

Feuilles de Nicotiane appliquées sur les charbons  
malins et pestilentiels, y font venir la croûte  
et après les guérissent.



Charbons de chêne pilés avec miel, appliqués. 6.

Pour le préserver de la peste  
quoy qu'on hante les pestifères.

Toute la plante de la Scorzoneria cuite en  
vinaigre, et en prendre une once tous les matins

Preservatif contre la peste et  
tous venins.

Racine de Scorzoneria mangée tous les jours.

Partains contre la peste.

Graine de Genevre brulée

Contre toutes maladies  
pestilentiellles.

Jus des feuilles ou de la racine de la  
Scorzoneria pris en breuvage.

Aux apostumes enflures  
et tumeurs.

Contre les inflammations, et pour  
oter le feu d'une partie offensée

feuilles d'anne, appliquées.

feuilles de Pas d'ane broyées en miel et appliquées

feuilles de Roribis appliquées.

Saffran appliqué avec œuf.

feuilles vertes du Plantain broyées et appliquées.

feuilles de fenouil appliquées avec vinaigre

feuilles de pin broyées et appliquées.

Glands pilés crus et appliqués.

Pour appaiser les inflammations  
qui vont croissant.

Camphre appliqué.

Pour empêcher les inflammations  
de s'avancer.

Mourron appliqué.

Hepatique appliquée en liniment.

Contre les inflammations  
qui commencent à venir.

Perricaire appliquée.

Son de froment cuit avec fort vinaigre  
appliqué.

Pour faire venir a maturité  
les inflammations.

Feuilles du Treffle des prés appliquées.

Contre toutes inflammations  
et enflures.

Feuilles de parietaire appliquées.

Contre les Charbons.

Rue appliquée avec vinaigre.

Lait de Tithymale appliqué.

Beurre de noix vieilles appliquées.

Pour faire mourir et rompre  
les Charbons.

Graine de nasitor, soit natou, appliquée.

Fèves machées a jeun appliquées.

Pour faire mourir les  
foroncles

Graines de Nasitor appliquées avec de la  
saumure.

Pour meuvir et faire  
crever les foroncles.

Oignons appliquez en liniment avec des  
raisins secs et des figues.

---

L'ovain fait de farine de froment appliqué  
avec du sel.

Contre les Erysipèles

feuilles de choua seules, ou broyées avec gristelles  
seches et appliquées.

---

Racine de Quintefeuille cuite en vinaigre  
appliquée en liniment.

---

feuilles de Mauves cuites et pilées <sup>avec du miel</sup>, appliquées.

Pour eteindre la chaleur  
des Erysipelles.

fleurs de framboisiers appliquées.

---

Camphre appliqué.

---

feuilles de Palma Christi appliquées seules  
ou avec du Vinaigre.

aux Erysipèles et inflammations

Têtes de pavot broyées et appliquées avec  
griottes seches en Cataplasmes.

Feuilles de Chombilans appliquées.

Pour guerir les Erysipèles et  
autres inflammations

Casse appliquée par dehors.

Pour toutes sortes d'Erysipèles  
Surtout procedant d'humeurs bilieuses.

Tronc ou Racine du panate broyé, mis en  
infusion en Decoction de Ris, et laissé jusqu'à ce  
qu'elle aigrisse, puis en bastimer les Erysipèles  
et en faire boire en bonne quantité deux  
fois le jour, après avoir auparavant purgé  
l'estomach.

Contre les fluxions chaudes  
qui tombent sur les parties du Corps.

Peril pilé et emplastré dessus tout seul,  
ou avec du pain, ou griottes seches.



Pour résoudre les tumeurs  
phlegmatiques.

Racines du plantain d'eau appliquées.

Feuilles de la Renouée appliquées en liniment.

Pour résoudre les tumeurs  
malaises à guérir.

Racine et graine du petit Glouteron  
appliquées souvent.

Contre les vieilles tumeurs  
et duretés.

Nielle appliquée avec vinaigre.

Contre les tumeurs.

Ortie morte appliquée avec un grain de sel.

Contre toutes sortes de tumeurs.  
Feuilles du mourron d'eau rosée avec vinaigre  
et baume et appliquées chaudes.

Pour dissoudre les fluxions  
sans marquer sans ecroûte et appliquées sur le front.

Pour guérir les Erysipèles  
et autres inflammations

Cape appliquée par dehors.

Pour faire dissoudre les  
tumeurs.

Thym enduit en vinaigre.

Pour reprimer les tumeurs  
et fluxions impetueuses

Thym appliqué avec du vin.

Pour resoudre les enflures  
intérieures

Anis pris en breuvage.

Pour les meurtrissures et  
enflures.

Fenouil incorporé avec Cire, appliqué.

Pour guérir les levouelles

Racines de Plantain attachées au Col, selon  
quelquuns guérissent des levouelles.

Pour desseccher toutes les enflures  
Bourgeons de vigne pilez, et appliqués

Pour resoudre les enflures  
inveeterées.

Graine de Montarde incorporée avec figues  
appliquée.

Pour resoudre les enflures  
phlegmatiques

feuilles de Nicotiane appliquées chaudes  
après avoir lavé la partie du suc de quelle

Pour guerir les levrouelles

X Racines de plantin attachés au col (selon  
quelques uns) guerissent des Cerrouelles.

Racines de Lapsis pendues au col.

Tormentille appliquée

Quatrefeuille, appliquée.

feuilles de Nicotiane, appliquées.

feuilles de Morelle appliquées.

Racine de Seropphulaine grande broyée, et 7.  
appliquée.

Herbe de Libanotis, appliquée avec vinaigre.

Ortie morte appliquée avec un grain de sel.

Feuilles de Bellis, appliquées.

Sentilles seiches en vinaigre, appliquées. †

Racines rondes de la Pichorée aux levouelles  
mangées au nombre de cinq ou six avec miel  
l'espace de quelques jours.

Feuilles de Plantain, appliquées avec sel en †  
liniment.

Racines de Guimauves seiches en vin blanc, †  
appliquées.

Pour appaiser la douleur des  
enflures et apostumes.

Conges pilés avec, appliqués.

Pour faire resoudre les  
apostumes.

Graine de Naxitor appliquée avec groilles seches et  
vinaigre.

Basilie appliquée.

Pour faire meurir les apostumes  
difficiles.

feuilles du Libanotis, appliquées.

aux apostumes qui commencent  
à venir.

Decoction de pilyuga, et de Rue.

Pour faire ouvrir les apostumes  
farine des fèves cuite en vinaigre, appliquée.

Racine de Colomnee, appliquée avec du vin.

Racine du Navispe, broyée et appliquée.

Pour consumer les apostumes  
qui commencent au gozier.

Decoction de jarea, gargarisée souvent.

Pour rompre, mondifier, et  
guérir les apostumes intérieurs.

Faut emplir une coquille d'œuf de jus de  
marrube et de miel, par égale portion, et faire  
tiedir le tout et le boire.



Contre les apostumes flegmatiques  
et qui coulent il y a long tems.

Ellebone blanc appliqué par dehors avec oingt salé.

Pour resoudre les enflures et  
apostumes.

Nielle appliquée en liniment.

Pour faire meurir et et crever  
les apostumes.

Oignons appliqués avec des raisins secs et des figues.

Levain de segle appliqué.

Pour resoudre les apostumes  
ne pouvant meurir.

Suc de Lycamore appliqué.

Pour mondifier les apostumes percées.

Ellebone appliqué et laissé trois jours.

Pour guerir toutes apostumes  
dangereuses.

ail appliqué avec graisse.

Pour appaiser toutes douleurs  
feuilles de jusquiame appliquées seules, ou  
avec griottes seches.

Pouliot avec griottes seches et vinaigre, appliqué  
en liniment.

Pour la dureté des parties  
intérieures du corps.

Basilic pris en vin.

Pour appaiser les douleurs  
intérieures.

Pouliot cû avec vin amineen.

Pour éteindre la trop grande chaleur.

Syrop de nenuphar cû.

Pour ne se chauffer encore  
qu'on soit au soleil.

Branchettes de pouliot portées sur l'oreille.

Pour se chauffer les morfondus  
de froid.

Rue prise crüe.

aux gelex et morfondus —  
Racine de flambe prise en breuvage.

aux maladies precedées de froid.

Stecados prise en breuvage.

Pour les parties interressées par  
par le froid.

Rouliot appliqué extérieurement.

Pour les parties brulées du froid.

Grains de froment rotis sur la paille, appliquez  
feuilles de Ruë en chébas ou huiles appliquées.

---

## AUX Playes.

Pour consolider les playes

Poudre de la feuille ou de la racine de Tormentille  
sans poudrée.

Feuilles de Choua appliquées. |

Feuilles ou Racine de la Consolide appliquées.

Solion appliqué sur les playes.

## Pour Souder les playes.

Bellis appliqués.

Racine de grame commun broyée et appliquée.

Feuilles de Ronces appliquées.

Ortie morte appliquée avec un grain de sel

Bistorte appliquée.

## Pour arrêter le sang des playes

Cotton brûlé, appliqué.

Sauge appliquée. Feuilles de vigne seches, appliquées.

Racine d'Astragalus Astragalus seché et réduit en poudre.

Feuilles de Nicotiane broyées et appliquées.

## Pour guerir les playes.

Racine de Gentiane appliquée.

Racine de Guimanne appliquée avec vin et miel et Resine.

Suc de Regelisse appliqué.

Pour guerir les playes —  
faites par le fer. —

Feuilles de chesne pilées et appliquées.

Parietaria broyée à demy, appliquée sur la  
playe, et ôtée le troisième jour.

Sernicaria appliquée.

Pour empêcher l'inflammation  
des playes et fluctiôn des humeurs

Mauves crûes, appliquées avec du pain

farine de fèves hûtes, ou avec griottes appliquées.

Liniment de Camphre.

Pour faire revenir la chair sur  
les os decouverts

Racines de flambe incorporées en miel, appliquées

Feuilles d'orties, appliquées avec sel.

Pour manger les excroissances de  
la chair.

fait mettre dessus de la poudre Salin de roche  
calinée.



Pour guerir les playes en  
un instant

Graine de Dieu broyée et appliquée.

Pour guerir les vielles playes  
Herbe de verveine incorporée en miel, appliquée.

Pour la pourriture des playes  
Sue de mourron appliqué.

Pour tirer les aiguillons de  
dedans la chair.

Feuilles de mannes induites avec nitre

Pour ne se frocher en marchant  
Mante porté en la main.

---

## aux vlcres

Pour guerir les vlcres corrosifs

Laitues appliquées premièrement avec Salpêtre  
et apres avec du vin

Corce de Raifors incorporée avec miel, appliquée

Lait de Jithmale, appliqué

Racines de Gentiane broyées et cuites en eau jusqu'à ce qu'elle soit épaisse comme, appliquées en liniment.

Feuilles de Belles vertes appliquées avec Nitre

Graines de Lin cuites en vin, appliquées

Pour les vlcères chancreux  
et corrosifs.

Racines de Scrophularia grande broyées, et  
appliquées.

Pour appaiser les vlcères  
malins et chancreux.

Encens reduit en liniment appliqué avec du lait.

Feuilles de Pastenades cultivées avec miel,  
appliquées en liniment.

Graines de Raifort pitées avec eau, appliquées

Pour guerir les vlcères chancreux

faut fomentes la partie de la deuotion des  
feuilles du Glouteron, puis en Broyer et incorporer

avec du Nitre, graisse de Porceau, et vinaigre  
après étendre le tout sur un linge et l'appliquer

Pour guérir les chancres.

Suc de la racine de pied de veau appliquée

Orties appliquées avec du sel.

Pour les ulcères gangreneux

Suc de Tithymale.

Raisins secs broyez après en avoir ôté les pépins  
et appliquez avec de la Huile.

Poudre du Mairrube sec, appliquée

Buile de noix vieilles, ou les noyaux concassés,  
appliquer.

Pour empêcher les ulcères de  
se gangrener.

Saxe mis dedans les ulcères prêts à gangrener  
les ayant premièrement scarifiés.

Pour faire tomber les croûtes  
de la gangrene

Ecume de Raiffort appliquée en liniment avec vinaigre

Contre les gangrenes qui rongent  
feuilles de choux bouillies et incorporées avec  
miel, appliquées.

Pour empêcher les vlcères de  
croître.

Voie liquide. mêlée avec croûte de pain ou  
sulfure, en oindre.

Racine de chelidonia broyée, et appliquée.

Pour guérir les vlcères humides  
et pourris.

Feuilles de millepertuis seches et pulvérisées,  
et en saupoudrer.

Sauge appliquée.

Chardon benit pulvérisé et en saupoudrer.

Aux vlcères pourris et inveterés

Suc de choux appliqué en liniment. +

Pour consolider les vlcères humides

Poudre de Racine de fougere saupoudrée.

Pour mondifier les vlcères  
qui jettent la fange comme miel  
Graines de naxibor appliquées avec miel.

Pour mondifier et guerir les  
gangrenes et vieux vlcères.  
Suc de la nicotiane distillé dans les vieux  
vlcères et gangrenes, et les feuilles broyées  
et appliquées dessus. Les guerissent et  
mondifient, mais il faut avant purger  
le corps, et saigner, gardant le regime de  
vivre tel qu'il faut.

Pour guerir les vlcères malins  
Racine de la grande Centauree pulverisée  
sur l'vlcère, ou appliquée en liniment.

Contre les vlcères cavernes -  
Huile de grains de froment pressés entre deux  
laines de soie toutes chaudes appliqués.

Pour les vlcères cavernes et corrosifs  
X Suc de la racine de Gentiane appliqués.



aux vlcres et inflammations  
des poulmons.

Saffran médiocrement pris.


Pour chasser les vers des vlcres  
Sauge appliquée.

Pour mondifier les fistules  
et les guerir.

Cendre de l'arment incorporée en viét oingt.

Pour appaiser les vlcres fistuleux  
Lanfilles sèches incorporées avec miel, apliquées

Pour les fistules incurables  
Suc de feuilles de Tormentilles distillé dedans.

 Pour remplir de chair les  
fistules et les vlcres cavernes.

Racine de flamba appliquée.

Pour faire tomber la croûte du  
bord d'une fistule.

Ellabore noir mis dans une fistule fait tomber  
la croûte dans deux ou trois jours.

Pour guerir les fistules et  
ulceres malins et pourris  
L'un et l'autre Elebore, appliquez.

✕ Pour les ulceres difficiles a  
consolider

Lentilles cuites avec griottes seches, appliquees

Pour les petits ulceres du visage  
provenans de la chaleur.

✕ Suc de fraises appliquez.

Contre les Brulures

Feuilles de Bettes cuites, appliquees

Feuilles de millepertuis, appliquees en liniment

Lactans, appliquees avec du sal en liniment

---

Aux Rompures et Dislocations

Pour guerir une personne  
tombee de bien haut, et brisee

Racine de gentiane broyee, ou lute prise  
en breuvage

---

une dragme du suc de Gentiane prise en  
brevage.

Pour ceux qui sont brisés  
et ne peuvent tenir la tête droite.

Herbe de plantain prise en quelque façon que ce soit.

Pour ceux qui sont froissés  
et meurtris.

Decoction de la Racine du Bouillon blanc  
et noir prise en brevage.

Contre les herynes et  
descente du boyau.

Berniaria broyée et appliquée par dehors —  
ou vin prenant son suc en brevage, ou une  
mixture de l'herbe sèche reduite en poudre.

Decoction de Raiforts reduits au tiers —  
prise avec vin.

Poudre, ou decoction de lanières pris en brevage.

Marrube appliqué.

Argentine prise tant en viande qu'en breuvage

Origan mangé avec des figues.

Racine de Gentiane broyée ou cuite, prise en breuvage.

Une dragme du suc de Gentiane buë.

Racines de Consolide broyées, prises en breuvage, ou appliquées.

### Contre les poisons et venins.

Contre les piqures et morsures des  
Bêtes venimeuses.

feuilles de Nicotiane broyées et appliquées

Suc de Porreau pris en miel, ou appliqué en liniment.

Racine de melleprotais mangée ou buë.

Suc Soignons appliqué

Graine de Persil prise en breuvage.

Fait se froter du suc de Rue.

## Contre la morsure des Vipères 9.

Suc de chou pris en vin.

Feuilles de frêne prises en breuvage, & appliquées.

Pon de froment bouilly en fort vinaigre, appliqué.

Racine de Corne de Cerf, bûe avec vin.

Canelle prise en breuvage.

Suc des feuilles, ou de la racine de Scordemera pris en breuvage.

Pour uelce mordu des Vipères

Racine de Coleuvrée pour se frotter les mains

Se frotter les mains de feuilles de frêne.

Racine de Pastenade Sauvage, portée sur loy

Dolion porté sur loy.

Du bois de frêne porté en la main.

Pour faire mourir les Bêtes  
venimeuses.

Les Bêtes venimeuses fuyant le Dictam, et le  
frêne, et si on les en touche, elles meurent.



Serpent frappé d'une verge de coudre, —  
soit noyées, meurt.

Contre la morsure des Serpens.  
Suc de la Racine de Bettes rouges, appliquée  
Suc de Porreaux pris en vinaigre.

Decoction de feuilles de fenouil prise en vin  
ail pris en breuvage, et appliqué avec toutes  
les pelures sur la playe avec du miel  
feuilles de Ruë mangées seules a jeun

Pour la morsure des  
guêpes et abeilles

feuilles de menthe aquatique enduite  
feuilles de melisse appliquées.

Asperges broyées en huile et s'en oindre

Mauves crues broyées avec huile et s'en froter.

Pour tuer les mouches  
Parfum de Lysimachie.

Pour arrêter le sang de la  
piqueure d'une sangsue

Sève pelée, divisée en deux, et appliquée sur  
la place du côté qu'elle étoit jointe à l'autre moitié.

Pour chasser et tuer les puces -

Ponyza, ou herbe aux puces chasse les bêtes  
venimeuses si on en fait du parfum, ou qu'on  
l'espende sous le lit, elle chasse les mouches  
ou pousins, et tue les puces.

Contre la morsure d'un chien  
enragé.

Ail appliqué seul, ou avec miel.

Chatagnes pilées et incorporées avec miel,  
appliquées.

Noix machées à jeun, appliquées

Oignons verts appliqués avec vinaigre

Menthe broyée avec du sel appliquée

<sup>De'irager</sup>  
Pour empêcher celui qui aura  
esté mordu d'un chien enragé

Alysson bue avec vinaigre, et appliqué.

Pour guerir la morsure des  
chevaux.

Fazioles, ou aricots machés et appliqués.

Pour faire tomber les cheveux.

Racine d'ortie seche.

Pour faire mourir les puces.

Porricaria qui n'est pas tachée fraîche et  
verte mise sous le lit, et la faut ôter le  
lendemain

---

Eau ou a trempé le linceul s'en arrose.

---

Partum de la fleur du poullet.

Pour faire suer.

---

Anis pris en vin.

Laxer pour paugelon en tête, fait suer.

Pour faire tomber les —  
verrues.

Graine de Basilic incorporée avec vitriol, —  
appliquée.

Eau qui sort des parnes verts de la vigne —  
quand on les brule.

Suc de Chelidaine, et en broter souvent.

Suc de Zithymale, et en broter souvent.

### Pour les Dents

Suc de Zithymale appliqué en liniment.

Elebre blanc appliqué par dehors, tout seul  
ou avec vinaigre.

Feuilles de choux, appliquées.

Grains de moutarde, et broter la partie —  
avec vinaigre.

### Contre le mal de Saint Main.

Oignons pillez et appliqués.

Theriacal, guérit le mal de St. Main.

Contre le feu St. Antoine

Tiges de laitues appliquées en liniment

feuilles de pourpier appliquées avec sel.

pelures et grains de bourse appliqués.

Jus de ligue appliquer en liniment.

Pour guerir la ladrerie

Se frotter de coloquinte avec de fort vinaigre,  
feuilles et tiges d'anemones.

Montarde, appliquée en liniment

feuilles de choua seules, ou broyées avec  
griottes seches, appliquées.

Pour suer et purifier le sang

Decoction de Bouis sué.

Pour evacuer les humeurs  
superflues.

Pour purger le phlegme et la bile  
feuilles de pourceau cuites en potage.



Pour purger les humeurs  
biliaires par le bas.

Racines et decoction de scamonee prise  
en breuvage.

Jus de Jilthymale pris avec du salpêtre.

Pour evacuer la bile de  
l'estomack et du foye.

Infusion de Rhubarbe prise

Pour evacuer par embas  
tant les grosses humeurs  
que les humeurs biliaires

Decoction de la petite Centauree prise en breuvage.

Pour evacuer la bile et les  
aquosites par le bas

Decoction de Mercuriale cuite en eau prise  
en breuvage.

Pour faire bon ventre, et evacuer la bile.

Racines du Polypodium reduites en poudre et  
la poudre de la Potage ou autres mets

Pour evacuer grande quantité  
de phlegme.

Suc d'herbes à chat mis dans les narines

Pour attiver le phlegme  
Racines d'anemones machées.

Pour purger —

Racines de Tithymale pulvérisées et prises  
au poids d'une dragme en eau miellée.

Elaboue noir cuit avec Lentilles au autre  
potage.

Pour purger le ventre par le bas  
Une cuillerée de suc de pitusa, incorporée  
farine et réduit en pillules.

Capilli veneris pris frais

Graines d'orties mangées.

Pour purger suffisamment.

Quinze gros grains d'Esponge, ou vingt des petits  
machés.

Pour evacuer les humeurs  
indigestes.

Decoction d'absinthie prise avec Rue, poivre,  
et sel.

Pour purger par le haut  
et par le bas

Raine d'antora sechée et pulverisée prise  
à la grosseur d'une fève, fait purger par dessus  
et par dessous ceux qui ont le corps ferme et  
robuste.

Pour purger légèrement

Quatre oboles Scillebone noir prises en eau.

Pour purger violemment le  
ventre.

Suc de Pain de pourceau appliqué en suppositoire  
avec de la laine.

Pour faire sortir les excréments endurcis

Suc de Bette dépuré donné en lavement, surtout après que  
les Clystères lenifés n'ont rien forcé.

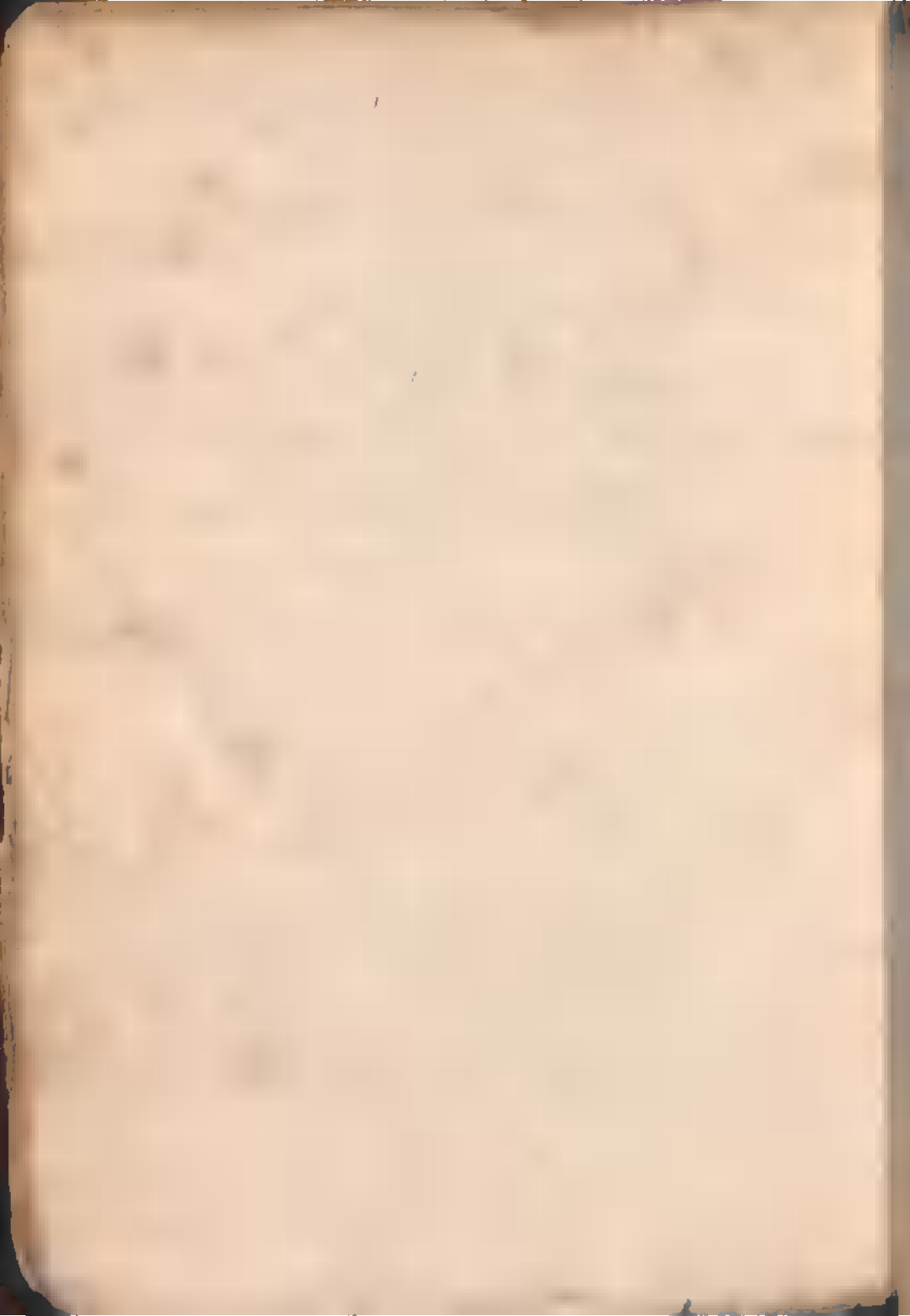
Pour desopiler les parties  
intérieures

Hedysaron pris en breuvage.

Pour purger par le haut  
et par le bas.

Suc de Tithymale pris en breuvage, toutefois  
il est contraire à l'estomach. -



































Accession no. 33939

[French manuscript  
author

compendium ...

Call no.

Manuscript

18th

cent

1770  
 1771  
 1772  
 1773  
 1774  
 1775  
 1776  
 1777  
 1778  
 1779  
 1780

Double Four  
 1781  
 1782  
 1783  
 1784  
 1785  
 1786  
 1787  
 1788  
 1789  
 1790

1791  
 1792  
 1793  
 1794  
 1795  
 1796  
 1797  
 1798  
 1799  
 1800

1801  
 1802  
 1803  
 1804  
 1805  
 1806  
 1807  
 1808  
 1809  
 1810

1811  
 1812  
 1813  
 1814  
 1815  
 1816  
 1817  
 1818  
 1819  
 1820

1821  
 1822  
 1823  
 1824  
 1825  
 1826  
 1827  
 1828  
 1829  
 1830

1831  
 1832  
 1833  
 1834  
 1835  
 1836  
 1837  
 1838  
 1839  
 1840